

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе и
качеству образования

_____ И.А.Долгова

26 апреля 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

КОНСУЛЬТАЦИОННАЯ ПРАКТИКА

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки:	Перевод и межкультурная коммуникация
Квалификация:	бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки:	2023

Самара
2023

Рабочая программа составлена в соответствии с:

- федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённым приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 969;
- основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профилю «Перевод и межкультурная коммуникация», утверждённой 26 апреля 2023 года;
- рабочим учебным планом по программе бакалавриата направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профилю «Перевод и межкультурная коммуникация», одобренным Учёным советом Университета 26 апреля 2023 года, протокол № 04/23.

Разработчик программы: Молчкова Л.В., кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа согласована с руководителем образовательной программы 45.03.02 Лингвистика. Рабочая программа согласована с руководителем Управления лицензирования и аккредитации образовательных программ Университета.

Рабочая программа рассмотрена и рекомендована на заседании кафедры теории и кафедры перевода 20 февраля 2023 года, протокол № 7.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРАКТИКИ

Вид практики:	Учебная практика
Тип практики:	Консультационная практика
Способ проведения практики:	Стационарная практика
Форма(ы) проведения практики:	Дискретно, по виду практики
Место проведения практики:	АНО ВО Университет «МИР», кафедра германских языков
Цель практики:	Получение первичных профессиональных умений и навыков межкультурной коммуникации
Задачи практики:	<ul style="list-style-type: none"> – ознакомление с основными ситуациями межкультурного взаимодействия и видами коммуникативного поведения; – получение умений распознавать различные виды коммуникативного поведения в ситуации межкультурного общения. – ознакомление с основными ситуациями консультационной деятельности и видами коммуникативного поведения – получение умений проводить информационно-поисковую деятельность в сферах межкультурного общения. – получение умений анализировать полученную информацию и оказывать консультации в сферах межкультурного общения. – применение коммуникативных навыков в ситуациях профессионального межкультурного общения

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ, СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам
ПК-3. Способен осуществлять профессиональную межкультурную коммуникацию и выступать посредником между представителями своей и иноязычной культуры в профессиональной сфере общения.	ПК-3.И-1. Осуществляет профессиональную межкультурную коммуникацию.	ПК-3.И-1.3-1. Знает основные ситуации межкультурного взаимодействия и виды коммуникативного поведения, используемые в профессиональной деятельности.
		ПК-3.И-1.У-1. Умеет распознавать и применять различные виды коммуникативного поведения в ситуациях профессионального межкультурного общения.

	ПК-3.И-1.В-1. Владеет навыком профессионального межкультурного и межъязыкового общения
ПК-3.И-2. Оказывает консультативно-коммуникативное сопровождение профессиональной деятельности	ПК-3.И-2.3-1. Знает основные профессиональные сферы применения консультативно-коммуникативного сопровождения
	ПК-3.И-2.У-1. Умеет проводить информационно-поисковую деятельность в сферах межкультурного и межъязыкового общения (туризм, образование, индустрия гостеприимства и пр.)
	ПК-3.И-2.У-2. Умеет анализировать полученную информацию и оказывать консультации в сферах межкультурного и межъязыкового общения (туризм, образование, индустрия гостеприимства и пр.)
	ПК-3.И-2.У-3. Умеет проводить лингвистический анализ текста и выявлять различные типы информации
	ПК-3.И-2.В-1. Владеет навыком информационно-поисковой деятельности для предоставления консультаций в сфере межкультурного и межъязыкового общения в соответствии с профессиональной задачей

3. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Индекс практики по учебному плану	Курс и семестр
Б2.О.02(У)	4 курс, 7 семестр

4. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Объём и продолжительность практики, формы отчётности

Семестры	Объём практики, часов/з.е.	Продолжительность, недель	Контроль
7 семестр	216/6	4	зачёт с оценкой
Формы отчётности	Письменный отчёт о практике, отражающий результаты выполнения индивидуального задания на практику Устный отчёт о практике		

Содержание практики

Этап практики	Содержание этапа практики (виды работ, связанные с будущей профессиональной деятельностью)
Подготовительный (ознакомительный)	Получение индивидуального задания на практику.
Основной	<p><i>Консультационная деятельность:</i></p> <p>Анализ основных ситуаций межкультурного взаимодействия, видов коммуникативного поведения в различных ситуациях (кейсах). Использование профильных информационно-поисковых и экспертных ресурсов, информационно-коммуникационных технологий в процессе анализа ситуаций межкультурного взаимодействия. Подбор литературы и списка информационных источников для анализа ситуаций межкультурного взаимодействия и оформление списка в соответствии с предъявляемыми требованиями. Проведение информационно – поисковой деятельности в сферах осуществления консультационной деятельности. Анализ полученной информации для оказания консультаций в указанных ситуациях межкультурного и межкультурного общения (кейсах) и выделение имеющихся в них типов информации. Использование коммуникативных навыков при предоставлении консультации в соответствии с полученным заданием.</p>
Заключительный (подготовка отчёта)	Подготовка письменного отчёта о практике. Подготовка устного отчёта о практике.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРАКТИКИ

Учебная литература, в том числе:

Основная:

1. Алефиренко, Н. Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка / Н. Ф. Алефиренко. – 6-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2020. – 288 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619>. ISBN 978-5-9765-0813-2.
2. Багана, Ж. Национальные особенности межкультурной коммуникации: теория и практика: [16+] / Ж. Багана, Н.И. Дзенс, Ю.Н. Мельникова. – Москва: ФЛИНТА, 2020. – 384 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603170>. – ISBN 978-5-9765-4276-1.
3. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А. Н. Агапова, И. А. Горшенева, С. Е. Зайцева; под ред. Р. З. Хайруллина. – Москва: Директ-Медиа, 2022. – 328 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=686535>. ISBN 978-5-4499-3002-6.
4. Зинченко, В. Г. Межкультурная коммуникация: от системного подхода к синергетической парадигме / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З. И. Кирнозе. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 223 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79344>

Дополнительная:

1. Мкртчян, Т. Ю. Страноведение англоязычных стран: учебное пособие для студентов института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации / Т. Ю. Мкртчян, Т. Н. Разуваева; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2018. – 215 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561189>. ISBN 978-5-9275-2854-7.
2. Моисеев, М. В. Сопоставительная лингвокультурология английского и русского языков: учебное пособие / М. В. Моисеев, Н. Г. Гичева; Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – 2-е изд., испр. и доп. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2018. – 272 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563041> ISBN 978-5-7779-2181-9.
3. Основы межкультурной коммуникации: государственные и национально-культурные символы / Л.А. Борботько, Л.Г. Викулова, Л.А. Воробьева и др. – 2-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2019. – 277 с.: ил. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=607471>. – ISBN 978-5-9765-4270-9.
4. Радбиль, Т.Б. Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие: / Т.Б. Радбиль. – 5-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 328 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57566>. – ISBN 978-5-9765-0700-5.
5. Хроленко, А. Т. Основы лингвокультурологии: учебное пособие / А. Т. Хроленко; под ред. В. Д. Бондалетова. – 7-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 182 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70390>. ISBN 978-5-89349-681-9.
6. Шарков, Ф. И. Коммуникология: основы теории коммуникации: / Ф. И. Шарков. – 6-е изд., стер. – Москва: Дашков и К°, 2021. – 488 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=621689>. ISBN 978-5-394-04366-6.

Лицензионное программное обеспечение:

1. LibreOffice, свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом.
2. Moodle. Среда дистанционного обучения с открытым кодом, свободная (распространяется по лицензии GNU GPL).

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

1. КиберЛенинка, российская научная электронная библиотека. URL: <https://cyberleninka.ru/>.
2. eLIBRARY.RU, российский информационно-аналитический портал. URL: <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>.
3. LINGUIST List. URL: <https://linguistlist.org/>.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Необходимые специальные помещения представляют собой учебные аудитории для контактной работы студентов с руководителем практики от Университета, включая текущий контроль и промежуточную аттестацию; помещения для самостоятельной работы студентов; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Учебные аудитории для контактной работы укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для руководителя практики от Университета, учебной доской. Для проведения промежуточной аттестации по практике учебные аудитории оснащаются специальными техническими средствами (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки).

Учебные аудитории для самостоятельной работы обучающихся укомплектованы учебной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа к электронной библиотеке и в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда Университета обеспечивают одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Образовательный процесс по практике обеспечен комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, состав которого определён в разделе 5 данной рабочей программы практики и ежегодно обновляется.

Студентам обеспечен доступ (удалённый доступ) к современным профессиональным базам данных и информационно-справочным системам, состав которых определён разделом 5 данной рабочей программы практики и ежегодно обновляется.

Выбор мест прохождения практики и обеспечение материально-технической базы для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья выполняется с учётом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности.

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам	Показатели оценивания
ПК-3. Способен осуществлять профессиональную межкультурную коммуникацию и выступать посредником между представителями своей и иноязычной культуры в профессиональной сфере общения.	ПК-3.И-1. Осуществляет профессиональную межкультурную коммуникацию.	ПК-3.И-1.3-1. Знает основные ситуации межкультурного взаимодействия и виды коммуникативного поведения, используемые в профессиональной деятельности.	Содержание письменного отчёта о практике корректно
		ПК-3.И-1.У-1. Умеет распознавать и применять различные виды коммуникативного поведения в ситуациях профессионального межкультурного общения.	Содержание письменного отчёта о практике корректно
		ПК-3.И-1.В-1. Владеет навыком профессионального межкультурного общения	Содержание письменного отчёта о практике корректно Содержание устного отчёта о практике корректно
	ПК-3.И-2. Оказывает консультативно-коммуникативное сопровождение профессиональной деятельности	ПК-3.И-2.3-1. Знает основные профессиональные сферы применения консультативно-коммуникативного сопровождения	Содержание устного отчёта о практике корректно
		ПК-3.И-2.У-1. Умеет проводить информационно-поисковую деятельность в сферах межкультурного общения (туризм, образование,	Содержание письменного отчёта о практике корректно Содержание устного отчёта о практике корректно

		индустрия гостеприимства и пр.)	
		ПК-3.И-2.У-2. Умеет анализировать полученную информацию и оказывать консультации в сферах межкультурного общения (туризм, образование, индустрия гостеприимства и пр.)	Содержание устного отчёта о практике корректно
		ПК-3.И-2.У-3. Умеет проводить лингвистический анализ текста и выявлять различные типы информации	Содержание письменного отчёта о практике корректно
		ПК-3.И-2.В-1. Владеет навыком информационно-поисковой деятельности для предоставления консультаций в сфере межкультурного общения в соответствии с профессиональной задачей	Содержание устного отчёта о практике корректно

Типовое контрольное задание

В ходе практики студентам даются две ситуации (кейса), которые нужно проанализировать:

- ситуация межкультурного общения (кейс № 1)
- ситуация консультационной деятельности (кейс № 2)

Пример кейса № 1.

Молодой представитель американской фирмы на официальном приеме в японской фирме-партнере похлопал небрежно по плечу пожилого президента фирмы и сказал шутливо несколько неформальных слов. Президент японской фирмы побледнел, не прощаясь, он покинул прием и не стал поддерживать отношения с этой американской фирмой.

Пример кейса № 2.

Молодой выпускник российского вуза - бакалавр планирует продолжить образование за рубежом на программе магистратуры. Необходимо не менее трех предложений от консультанта. Краткая характеристика клиента:

Представлен сертификат языкового международного экзамена IELTS. Страна обучения не определена. Не знаком с предложениями и требованиями зарубежных университетов. Есть некоторые ограничения по финансам.

Письменный отчёт о практике

При написании письменного отчёта о практике необходимо раскрыть вопросы по следующему плану:

Консультационная деятельность:

- 1.1. Дать характеристику предложенному кейсу № 1, содержащему примеры мультикультурного общения, проанализировать модели поведения в рамках данных ситуаций, дав обоснование выбору модели речевого поведения (ПК-3.И-1.3-1; ПК-3.И-1.У-1; ПК-3.И-1.В-1).
- 1.2. Перечислить основные информационные ресурсы, содержащие ситуации межкультурного общения, с которыми ознакомился обучающийся. (ПК-3.И-2.У-1)
- 1.3. Дать краткую характеристику избранному типу информационного ресурса, который был использован для проведения консультации, указав имеющиеся в нем типы информации (ПК-3.И-2.У-3).

Устный отчёт о практике

Устный отчёт о практике включает:

- Защиту письменного отчёта о практике.
- Проведение ролевой игры в соответствии с заданием.
- Ответы на вопросы в соответствии с перечнем вопросов для устного отчёта о практике.

Консультационная деятельность:

При подготовке устного отчёта о практике необходимо раскрыть вопросы по следующему плану:

Консультационная деятельность:

Кейс № 2

- 1.1. Указать профессиональную сферу, к которой относится кейс № 2. Подобрать иностранные источники информации, необходимые для проведения консультации в соответствии с заданной ситуацией и проанализировать информацию из нескольких источников в соответствии с данной ситуацией (ПК-3.И-2.3-1; ПК-3.И-2.У-1; ПК-3.И-2.У-2).
- 1.2. Провести консультацию с потенциальным заказчиком в форме ролевой игры, представив результаты проведенной информационно-поисковой деятельности – не менее трех вариантов с указанием их сходств и отличий (ПК-3.И-2.В-1).

Требования к письменному отчёту о практике

Аттестация по итогам практики производится в виде защиты обучающимся выполненного отчёта, оформленного в соответствии с правилами и требованиями, установленными настоящей программой.

Отчёт о практике включает в себя:

- титульный лист отчёта (см. Приложение);
- содержание практики (см. Приложение);
- планируемые результаты практики (см. Приложение);
- индивидуальное задание на практику (см. Приложение);
- рабочий график проведения практики (см. Приложение);

- сведения о проведении инструктажей по ознакомлению обучающихся с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, правилами внутреннего трудового распорядка (см. Приложение);
- отзыв руководителя практики (см. Приложение);
- письменный отчёт обучающегося о результатах выполнения индивидуального задания на практику (см. Приложение).

Письменный отчёт печатается в текстовом редакторе LibreOffice Writer или Microsoft Office Word на одной стороне стандартного листа белой бумаги одного сорта формата А4 (210 × 297 мм) с соблюдением следующих требований:

- ориентация – книжная;
- поля: левое – 25 мм, правое, верхнее и нижнее – 10 мм;
- гарнитура – Times New Roman;
- кегль – 12 пт;
- межстрочный интервал – 1;
- абзацный отступ – 1,25 см;
- выравнивание текста – по ширине страницы;
- цвет текста – чёрный (автоматически);
- выравнивание по центру и абзацные отступы выполняются штатными средствами текстовых редакторов, а не знаками пробела.

Все страницы отчёта должны быть пронумерованы арабскими цифрами вверху по центру. Титульный лист включается в общую нумерацию страниц, но номер страницы на нём не проставляется.

Письменный отчёт должен иметь чёткую структуру, диктуемую планом письменного отчёта, указанным в индивидуальном задании на практику. Пункты плана указываются в качестве заголовков, набираются полужирным шрифтом, без точки в конце и выравниваются по центру страницы.

Требования к оформлению отдельных элементов текста (ссылок, сносок, библиографии, таблиц, рисунков, формул) совпадают с требованиями к оформлению этих элементов, указанными в методических рекомендациях по подготовке выпускной квалификационной работы.

После оформления отчёта, он распечатывается и оформляется в папку или скоросшиватель.

Неполные и небрежно оформленные отчёты к защите не допускаются.

Вопросы для устного отчёта о практике

Вопросы для подготовки устного отчёта о практике:

- 1.1. Какую модель коммуникативного поведения и почему необходимо выбрать для успешной коммуникации в кейсе № 1? (ПК-3.И-1.У-1.)
- 1.2. Охарактеризовать особенности ведения межкультурного диалога в различных типах и регистрах общения (официальный/неофициальный, устный/письменный и т.д.) на примере личного опыта общения: при консультации абитуриентов-иностранцев, общении с иностранными гражданами в социальных сетях, при ведении видеоблогов или каналов и т.д. (ПК-3.И-1.В-1)
- 1.3. В каких сферах может осуществляться консультационно-коммуникативное сопровождение? (ПК-3.И-2.3-1)
- 1.4. Какова специфика консультационной деятельности в сфере образования за рубежом? (ПК-3.И-2.3-1)
- 1.5. Какова специфика консультационной деятельности в сфере туризма? (ПК-3.И-2.3-1)

- 1.6. Какие информационные ресурсы были использованы при решении кейса № 2? (ПК-3.И-2.У-1)
- 1.7. Как Вы осуществляли подбор информационных ресурсов для решения кейса № 2? (ПК-3.И-2.У-1)
- 1.8. Перечислить основные информационные ресурсы, необходимые для подбора информации по кейсу № 2 (ПК-3.И-2.У-1)
- 1.9. Какие варианты Вы выбрали для проведения консультации в соответствии с кейсом № 2? (ПК-3.И-2.У-2)
- 1.10. 1.5. Каким образом коммуникативное поведение при оказании консультации связано с личностными особенностями клиента? (ПК-3.И-2.В-1)
- 1.11. Какие модели коммуникативного поведения Вы применяли при проведении консультации в соответствии с кейсом № 2? (ПК-3.И-2.В-1)

Методические рекомендации к процедуре оценивания

Оценка результатов обучения при прохождении практики, характеризующих сформированность компетенции, проводится в процессе промежуточной аттестации студентов посредством контрольного задания. При этом процедура должна включать последовательность действий, описанную ниже.

1. Подготовительные действия включают:

Предоставление студентам контрольных заданий (индивидуальных заданий), а также, если это предусмотрено заданием, необходимых приложений (формы документов, справочники и т. п.);

Фиксацию времени получения задания студентом.

2. Контрольные действия включают:

Контроль соблюдения студентами дисциплинарных требований, установленных локальными актами Университета, регламентирующих организацию практики и организацию текущего контроля и промежуточной аттестации;

Контроль соблюдения студентами регламента времени на выполнение задания.

3. Оценочные действия включают:

Восприятие результатов выполнения студентом контрольного задания (индивидуального задания), представленных в устной, письменной или иной форме, установленной заданием.

Восприятие отзыва руководителя практики от профильной организации, представленного в отчёте о практике.

На зачёте обучающийся должен продемонстрировать результаты сформированности компетенций, обозначенные в разделе 2 данной рабочей программы.

Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации (сформированности компетенций и результатов прохождения практики)

Оценка	Критерий
Зачёт с оценкой	
Отлично	90-100% требуемых результатов сформированности компетенций
Хорошо	70-89% требуемых результатов сформированности компетенций
Удовлетворительно	50-69% требуемых результатов сформированности компетенций
Неудовлетворительно	Менее 50% требуемых результатов сформированности компетенций
Зачёт	
Зачтено	50-100% требуемых результатов сформированности компетенций
Не зачтено	Менее 50% требуемых результатов сформированности компетенций

ПРИЛОЖЕНИЕ

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

ОТЧЁТ**о консультационной практике**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и межкультурная коммуникация

С содержанием, планируемыми результатами, индивидуальным заданием и рабочим графиком ознакомлен и выполнил	Обучающийся:	<i>Фамилия Имя Отчество</i>	<i>Подпись</i>
Проверил отчёт и составил отзыв	Руководитель практики от Университета:	<i>Фамилия Имя Отчество, степень, звание</i>	<i>Подпись</i>
Оценка:		Дата:	

Самара
2023

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОДЕРЖАНИЕ

консультационной практики обучающихся

Этап практики	Содержание этапа практики (виды работ, связанные с будущей профессиональной деятельностью)
Подготовительный (ознакомительный)	Получение индивидуального задания на практику.
Основной	<p><i>Консультационная деятельность:</i></p> <p>Анализ основных ситуаций межкультурного взаимодействия, видов коммуникативного поведения в различных ситуациях (кейсах). Использование профильных информационно-поисковых и экспертных ресурсов, информационно-коммуникационных технологий в процессе анализа ситуаций межкультурного взаимодействия.</p> <p>Подбор литературы и списка информационных источников для анализа ситуаций межкультурного взаимодействия и оформление списка в соответствии с предъявляемыми требованиями.</p> <p>Проведение информационно – поисковой деятельности в сферах осуществления консультационной деятельности.</p> <p>Анализ полученной информации для оказания консультаций в указанных ситуациях межъязыкового и межкультурного общения (кейсах) и выделение имеющихся в них типов информации.</p> <p>Использование коммуникативных навыков при предоставлении консультации в соответствии с полученным заданием.</p>
Заключительный (подготовка отчёта)	<p>Подготовка письменного отчёта о практике.</p> <p>Подготовка устного отчёта о практике.</p>

Содержание практики соответствует требованиям, установленным основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (утверждена 26 апреля 2023 г.).

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

консультационной практики обучающихся

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Результаты обучения
ПК-3. Способен осуществлять профессиональную межкультурную коммуникацию и выступать посредником между представителями своей и иноязычной культуры в профессиональной сфере общения	ПК-3.И-1. Осуществляет профессиональную межкультурную коммуникацию	ПК-3.И-1.3-1. Знает основные ситуации межкультурного взаимодействия и виды коммуникативного поведения, используемые в профессиональной деятельности
		ПК-3.И-1.У-1. Умеет распознавать и применять различные виды коммуникативного поведения в ситуациях профессионального межкультурного общения
		ПК-3.И-1.В-1. Владеет навыком профессионального межкультурного общения
	ПК-3.И-2. Оказывает консультативно-коммуникативное сопровождение профессиональной деятельности	ПК-3.И-2.3-1. Знает основные профессиональные сферы применения консультативно-коммуникативного сопровождения
		ПК-3.И-2.У-1. Умеет проводить информационно-поисковую деятельность в сферах межкультурного общения (туризм, образование, индустрия гостеприимства и пр.)
		ПК-3.И-2.У-2. Умеет анализировать полученную информацию и оказывать консультации в сферах межкультурного общения (туризм, образование, индустрия гостеприимства и

		пр.) ПК-3.И-2.У-3. Умеет проводить лингвистический анализ текста и выявлять различные типы информации ПК-3.И-2.В-1. Владеет навыком информационно-поисковой деятельности для предоставления консультаций в сфере межкультурного общения в соответствии с профессиональной задачей
--	--	---

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ

на консультационную практику

Этап практики	Индивидуальное задание для выполнения этапа практики (виды работ, связанные с будущей профессиональной деятельностью)
Подготовительный (ознакомительный)	Получить индивидуальное задание на практику.
Основной	<p><i>Консультационная деятельность:</i> Анализ основных ситуаций межкультурного взаимодействия, видов коммуникативного поведения в различных ситуациях (кейс № 1). Использование профильных информационно-поисковых и экспертных ресурсов, информационно-коммуникационных технологий в процессе анализа ситуаций межкультурного взаимодействия. Подбор литературы и списка информационных источников для анализа ситуаций межкультурного взаимодействия и оформление списка в соответствии с предъявляемыми требованиями. Проведение информационно – поисковой деятельности в сферах осуществления консультационной деятельности. Анализ полученной информации для оказания консультаций в указанных ситуациях межъязыкового и межкультурного общения (кейс № 2) и выделение имеющихся в них типов информации. Использование коммуникативных навыков при предоставлении консультации в соответствии с полученным заданием (кейс № 2).</p>
Заключительный (подготовка отчёта)	<p>Подготовить письменный отчёт о практике по следующему плану: 1. Дать характеристику предложенному кейсу № 1, содержащему примеры мультикультурного общения, проанализировать модели поведения в рамках данных ситуаций, дав обоснование выбору модели речевого поведения. 2. Перечислить основные информационные ресурсы, содержащие ситуации межкультурного общения, с которыми ознакомился обучающийся. 3. Дать краткую характеристику избранному типу информационного ресурса для проведения консультации по кейсу № 2 и указать имеющиеся в нем типы информации.</p> <p>Подготовить устный отчёт о практике по следующему плану: 1. Указать профессиональную сферу, к которой относится кейс № 2. Подобрать иностранные источники информации, необходимые для проведения консультации в соответствии с заданной ситуацией и проанализировать информацию из нескольких источников в соответствии с данной ситуацией. 2. Провести консультацию с потенциальным заказчиком в форме</p>

	ролевой игры, представив результаты проведенной информационно-поисковой деятельности – не менее трех вариантов с указанием их сходств и отличий.
--	--

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

РАБОЧИЙ ГРАФИК

консультационной практики обучающихся

Этап практики	Содержание этапа практики (виды работ, связанные с будущей профессиональной деятельностью)	Сроки выполнения (дни практики)
Подготовительный (ознакомительный)	Получение индивидуального задания на практику.	
Основной	<i>Консультационная деятельность:</i> Анализ основных ситуаций межкультурного взаимодействия, видов коммуникативного поведения в различных ситуациях (кейсах).	
	Использование профильных информационно-поисковых и экспертных ресурсов, информационно-коммуникационных технологий в процессе анализа ситуаций межкультурного взаимодействия.	
	Подбор литературы и списка информационных источников для анализа ситуаций межкультурного взаимодействия и оформление списка в соответствии с предъявляемыми требованиями	
	Проведение информационно-поисковой деятельности в сферах осуществления консультационной деятельности.	
	Анализ полученной информации для оказания консультаций в указанных ситуациях межъязыкового и межкультурного общения (кейс № 2) и выделение имеющихся в них типов информации.	
	Использование коммуникативных навыков при предоставлении консультации в соответствии с полученным заданием.	
Заключительный (подготовка отчёта)	Подготовка письменного отчёта о практике. Подготовка устного отчёта о практике.	

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СВЕДЕНИЯ

о проведении инструктажей

1. Инструктаж по ознакомлению обучающегося с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности

ПРОВЕДЁН:

Руководитель практики от
Университета

ФИО

ПРОЙДЕН:

Обучающийся

ФИО

2. Инструктаж по ознакомлению обучающегося с правилами внутреннего трудового распорядка

ПРОВЕДЁН:

Руководитель практики от
Университета

ФИО

ПРОЙДЕН:

Обучающийся

ФИО

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

ОТЗЫВ

руководителя практики от Университета
о прохождении консультационной практики

Консультационная практика пройдена в *полном / не полном* объёме, в соответствии с индивидуальным заданием на практику.

Обучающимся *выполнены / не выполнены* задачи, поставленные руководителем практики от Университета.

Обучающимся *составлен / не составлен* исходный библиографический список, *оформленный / не оформленный* в соответствии с требованиями.

Консультационная практика пройдена *в соответствии с рабочим графиком / с отступлениями от рабочего графика*.

Обучающимся *подготовлен / не подготовлен* письменный отчёт о прохождении консультационной практики, *включающий / не включающий* ответы на поставленные в индивидуальном задании вопросы. Письменный отчёт *развёрнутый / краткий*. К письменному отчёту замечания *отсутствуют / имеются*.

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

ПИСЬМЕННЫЙ ОТЧЁТ

о прохождении консультационной практики
